Porównanie tłumaczeń I Królewska 5:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I oto postanowiłem zbudować dom\* dla imienia JAHWE, mojego Boga, jak to zapowiedział JAHWE Dawidowi, mojemu ojcu, w słowach: Twój syn, którego posadzę\*\* po tobie na twój tron, on zbuduje dom dla mojego imienia.\*\*\* \*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>140 2:3</x>; <x>140 3:1-4</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: dam. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Zob. wykopaliska w Ain Dara w pn Syrii, gdzie znaleziono świątynię z okresu XIII-VIII w. p. Chr., <x>110 5:6</x>L. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>100 17:13</x>; <x>130 22:10</x> [↑](#footnote-ref-5)